



# Бібрські Вісті

Громада — великий чоловік.

І.Я. Франко

м. Бібрка, 14 березня, 2019 рік | випуск №159 (236)

## ШЕВЧЕНКОВІ ДНІ В ГРОМАДІ

У неділю, 10 березня, у Народному домі м.Бібрки провели літературно-мистецький захід "Я не самотній...", присвячений 205 річниці від дня народження Т.Г.Шевченка. Щиро дякую художньому керівнику НД м.Бібрки Н.Свіжак за організацію і підготовку концерту. Дякую всім керівникам та колективам, які взяли

участь у заході. Це, зокрема: Народний дім: НК "Горлиця" - керівник Л.Хомутник, концертмейстер Л.Казарян, НК "Бібрчани" - керівник М.Наконечний, НК "Кладочка" - керівники І.Дікало, В.Рядова, драмгурток - керівник Н.Свіжак, хореографічний ансамбль "Намисто" - керівник М.Ковалів, музична школа: оркестр народних інструментів - керівник Г.Серкез, солістка С.Тернавчук - керівник М.Берега, ансамбль бандуристів - керівник К.Чабан.



БДЮТ: вокальний ансамбль "Вишиванка" - керівник Л.Сурмач.

На Кобзаревому майдані вшанували роковини смерті Т.Г.Шевченка. о.Зеновій Телішевський відправив поминальну панахиду. Учасники гуртка художнього слова НД м.Бібрки, Н.Ковальчук, О.Питуля,

І.Хамуляк, С.Медвідь, читали поезію Кобзаря (керівник Н.Свіжак.). До читання поезій Т.Г.Шевченка долучилися бібрчани - І.Василик, С.Кобрин. На завершення Народна хорова капела "Бібрчани" (керівник М.Наконечний) спільно з присутніми виконали "Заповіт".

Люся Сурмач

У суботу, 9 березня, у НД с.Свірж відбувся концерт «Вінок Кобзареві».

У концерті брали участь ансамбль «Свіржанка», дитячий ансамбль «Розмай», учасники гуртка художнього слова. Прозвучали пісні на слова Т.Г.Шевченка.



09.03. - НД Великі Глібовичі, флеш-моб "Пророче слово"



07.03.- НД Глібовичі - літературно-музична композиція "Кобзареве слово"



09.03. - НД Любешка - мистецький захід "Вінок Кобзареві"

## ТОМОС У БІБРЦІ

У храмі св. Вознесіння м. Бібрки виставлено копію Томосу про визнання Православної церкви в Україні.

Ознайомитися з текстом Томосу можна після Літургії, в неділю 17 березня.

## ПРИФРОНТОВЕ ЖИТЛО АРХИКНЯЗЯ ВІЛЬГЕЛЬМА

(До року України в Австрії: Із життя Вільгельма Габсбурга (Василя Вишиваного))

У газеті «Бібрські вісті» за 14 лютого цього року була опублікована стаття про маловідомі факти біографії ерц-герцога правлячої династії часів Австро-Угорської імперії Вільгельма фон Габсбурга. Під час Першої світової війни він командував військовою частиною, у якій вояки були рекрутовані переважно із Золочівщини. Вільгельм Габсбург полюбив тих простих селянських хлопців, які, за його оцінкою, були прекрасними вояками, відданими товаришами, «карними» (законослухняними – Т. Ш.) громадянами. Він вивчив українську (руську) мову, співав з вояками українські пісні, з увагою ставився до насущних потреб жовнірів. Вони, вояки-українці, відповідали йому взаємністю. Найвищим виявом взаєморозуміння було «перехрещення» Вільгельма на Василя, а через любов його до української вишиванки – Вишиваний (носив подаровані йому вишиванки). Так Вільгельм Габсбург увійшов в українську історію як Василь Вишиваний. Він же і загинув за українську справу у квітні 1917 р. (був закатований у Київських застінках МГБ).

Як офіцер Австрійського війська у 1917 році, після лікування, опинився на Східному фронті, зокрема на тому його відрізку, який проходив між селами Кадлубиці (північний схід) (Бродівського повіту) і Цішками (Чішками) Золочівського повіту (південний захід). На той час війна уже набрала позиційного характеру – великі наступальні (контрнаступальні) операції не проводились, була уставлена лінія фронту, побудовані довготривалі укріплення (шанці, «штильонки»), лише час від часу сторони обмінювалися поодинокими пострілами. Офіцери несли «вахту» на тій ділянці фронту, на якій дислокувалась його військова залога. Через два тижні фронтового чергування вони йшли на відпочинок. Такий встановився порядок фронтових буднів. Вільгельм Габсбург у часі відпочинкової двотижневки перебував, згідно з родинною пам'яттю, у хаті мого діда Василя у Цішках.

Тепер наближаємось до мети публікації цієї невеличкої статті. Чому саме у Вашого діда Вільгельм Габсбург замешкував –



запитає мене дехто з тих, які читали статтю «Вулики від архикнязя» у «Бібрських вістях»? Пояснюю читачькому загалу.

На початок 1914 р. у мого діда Василя була найновіша у селі хата, побудована якраз перед війною. Вона мала дві житлові кімнати, кухню, великі сіни, комору, ганок, два входи, накрита була дахівкою (всі решта селянських хат на той час були під стріхою). У силу цього Вільгельм Габсбург вибрав, за порадою священика, місце для перебування на час відфронтового відпочинку.

Мій дідо Василь був селянином середньої руки, як більшість чішчан, а будувати нову хату змусила біда – стара згоріла. Причина пожежі була виявлена значно пізніше, випадково.

Десь на початку 20-х рр. ХХ ст. моя бабця Параскевія (1869 р.н.) поверталась із поля, бо небо не на жарт загрозило, вона змушена була заховатись під стріху найближчої хати, щоб не змокнути до нитки. До хати не просилася, бо це була оселя самотньої жінки недоброї репутації. Співачка, власне так по вуличному кликали цю особу, відкрила двері, очевидно, побачила бабцю під стріхою. Але і тоді вона відмовлялась заходити. Лише коли та сказала, що хоче повістись того давнього лиха – пожежі, бабця зайшла.

З розповіді старої Співачки вона довідалась, що це вона винна у підпалі хати Василя Шаха. Виказала замовників – власників сільської корчми. Корчмарям заважав

дідусь. Справа в тому, що на початку ХХ ст. серед української галицької спільноти розгорнувся кооперативний рух. Найбільш свідомі галицькі села, які мали добрих священиків, бо власне вони тримали руку на пульсі громадського життя і спрямовували сільські громади в русло конструктивізму – творення споживчих кооперативів на селі на протигагу єврейській монополії, в першу чергу, у торгівлі. Цішецький священик Тома Дуткевич був одним із тих, які дбали про розвиток українських господарських ініціатив. До речі, він разом із братом, теж священиком, о. Юліаном, утворили у 1899 р. громадську організацію «Сільський господар» із центром в Олеську. Пізніше ця структура стала краєвою. (була такою до того клятого 1939 р.) Але повернімося до Чішок. Дідусь Василь був одним із тих, хто організував у селі споживчу кооперацію під назвою «Тиха спілка». А це вже був удар по корчмівській монополії у сільській торгівлі. Ця жінка – Співачка – любила випивати. Вони, корчмарі, відкрили «кредитну лінію на «шнапс». Коли ж «лінія» переповнилася, їй пред'явили ультиматум: або плати, або пали. Навчили її, як це зробити: жар із печі замотати у ганчір'я і запхати у загату. Вона так і зробила. Дідова хата, господарські будівлі згоріли до тла. Дідо, рятуючи майно і дітей, одержав страшні опіки, лікувався у Львові. Дідова сім'я перебралась до родичів (дідо Василь за дружину мав Параскевію із Грицин, а брат Параскевії був одружений із сестрою діда). Там вони були майже три роки (чи можливе щось у наш час?). Після лікування і отримання страхівки дідусь помоло побудував хату, у якій і знайшов прихисток Вільгельм Габсбург, починаючи з травня 1917 р. Перебував архикнязь у Чішках до часу, коли австрійські війська, відповідно до умов Берестейського миру 1918 року, мали зайняти свій сектор військової присутності на Наддніпрянщині, вигнавши звідти більшовиків. Вимарш відбувся у березні 1918 р. Від Вільгельма фон Габсбурга залишилось декілька вуликів, які поповнили дідусеву пасіку, а потім і «колгоспні статки».



## ТОЛОКА В «СОКОЛІ»

Днями відбулася подія, що вперше за довгий час відчинила двері будівлі колишнього товариства "Сокол" задля того, аби наповнити її людьми та дати їй нове життя. ТОЛОКА - подія №1 із ряду запланованих у рамках програми "Сокол. ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ" - спільної ініціативи Бібрської ОТГ та БФ "Спадщина.УА", що передбачає нове пристосування будівлі під мультифункціональний культурний простір "Центр спадщини Бібрки". Акція в цифрах: 41 учасник

(перелік - нижче), 3 ЗІЛі сміття, 13 ідеально виметених приміщень, залатані найбільш небезпечні діри в даху + 1 небайдужа особа, що подарувала черепицю для заміни на даху існуючого шиферного та металевого покриття! ДУЖЕ ДЯКУЄМО ВСІМ НЕБАЙДУЖИМ, ХТО ПРИСДНАВСЯ ДО АКЦІЇ! Разом ми задали проекту чудовий старт!



Ганна Гаврилів

## ДЕЩО ПРО БІБРЕЦЬКИЙ «СОКІЛ»

Пізнаючи об'єкт, щоб врятувати, доводиться заглядати дуже високо і копати дуже глибоко (цього разу в історичних документах)

В кулі, під шпилем/хрестом, на вежах давніх церков і костелів часто заховано "капсулу часу" - збір того, що будівничі хотіли зберегти для історії про час і обставини будівництва.

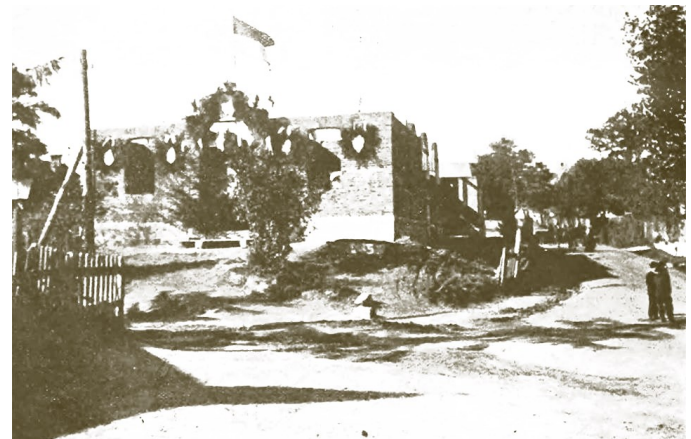
"Капсулу часу" бібрецького "Сокола" наразі відкриваємо через об'єктив фотокамери і давні архіви.

Краківські "Nowości Ilustrowane" (Новини ілюстровані) у листопаді 1906 року писали про посвячення ("квітку") будови імаху "Сокола" в Бібріці і подали таке фото заквітчаних мурів. Відбулося це дійство 14 листопада 1906 року.

Отож маємо орієнтир на точну дату будівництва!

Пошуки тривають.

Робота команди фонду [Спадщина.УА](http://Спадщина.УА) / [Heritage.UA](http://Heritage.UA) і Бібрецької громади, щоб Сокол знову поле-



тв, набирає гарного темпу!  
Долучайтеся!

Іван Щурко



## ФОТОФАКТ

Найстарший творчий колектив України Національна капела бандуристів ім. П.Майбороди завітав до Народного дому м. Бібрки. Майстерність і високий мистецький рівень виконання надзвичайно вразили глядачів. Концерт був присвячений 205-ій річниці Тараса Шевченка. Бібреччина з великою вдячністю згадуватиме такий творчий візит.

### До уваги мешканців Бібрської ОТГ!

Бібрська міська рада пропонує для громадського обговорення проект **Програми соціально-економічного розвитку Бібрської ОТГ на 2019 рік**. Текст розміщений на сайті Бібрської міської ради.

Пропозиції просимо надсилати до 10 год 19 березня 2019 року на електронну адресу міської ради [bibrka.rada@gmail.com](mailto:bibrka.rada@gmail.com)

Обговорення проекту Програми відбудеться о 16 год 19 березня 2019 року в приміщенні Бібрської міської ради (2-й поверх, конференц-зал).

Запрошуємо мешканців долучитися до розробки **Стратегії розвитку громади** за такими напрямками: - підвищення якості життя населення - розвиток бізнес-середовища - розвиток людського потенціалу - розвиток рекреаційно-туристичного потенціалу

## ОГОЛОШЕННЯ

У п'ятницю, 15 березня, о 13.00 у Бібрській міській бібліотеці відбудеться усний журнал "Великий Кобзар - наша гордість, наша слава".

Магазин Меблів

# Майстер МЕБЛІ



Шафи Купе Кухні Матраци М'які Меблі

тел, viber +38 (097) 986 57 23  
+38 (098) 030 40 60 ✓

У неділю, 17 березня, в рамках турніру "КУБОК ВЕСНИ 2019", що проводиться під егідою ЛОАФ "Колос", відбудеться матч між командами: ФК ЗАХІД Бібрка - ФК СОКІЛ Великі Глібовичі. Початок матчу о 15.00. Місце проведення: стадіон "ГАЗОВИК" м. Бібрка

**З 11.03- по 01.04.2019р.** в Бібрській поліклініці та Бібрській амбулаторії загальної практики сімейної медицини проводиться акція "Дні діагностики та профілактики глаукоми", проводиться вимірювання очного тиску. Всім охочим пройти обстеження звертатись в кабінет окуліста та до сімейних лікарів.

**З 25.03- по 22.04.2019р.** в Бібрській поліклініці та Бібрській амбулаторії загальної практики сімейної медицини проводиться акція "Дні профілактики туберкульозу і хронічних захворювань органів дихання". Всім охочим обстежитися звертатись до сімейних лікарів, фтизіатра та терапевтів.

Ніч				День			
Пт 15.03		Ясно	+1		Сильна хмарність, невеликий дощ	+6	
Сб 16.03		Сильна хмарність, невеликий дощ	+3		Слабка хмарність, невеликий дощ	+7	
Нд 17.03		Слабка хмарність	+2		Ясно	+13	

м. Бібрка, 81 220 вул. Торгова 2  
e-mail: [bibrskivisti@gmail.com](mailto:bibrskivisti@gmail.com)  
Реєстраційне свідоцтво:  
Серія ЛВ № 807/60  
Засновник:  
Бібрська асоціація депутатів першого демократичного скликання  
Газета «Бібрські Вісті»

Редакція залишає за собою право редагувати матеріали та змінювати їхню назву.  
Рукописи не повертаються  
Передрук матеріалів опублікованих у газеті дозволяється лише за письмового погодження редакції.  
За зміст і достовірність статей відповідають автори.  
Редакція не завжди поділяє позиції авторів.  
Тираж: 300.  
Друк: самостійно.

## НАБІР У ДФШ «ЛІДЕР»

Ви ще досі вагаєтеся, чим зайняти Ваших діточок у вільний від навчання час? Тоді Вам до нас.

Дитяча Футбольна Школа "Лідер" забезпечить Ваших діток:

- ♦ хорошими і кваліфікованими тренерами, які будуть працювати з юними спортсменами;
- ♦ хорошою фізичною підготовкою;
- ♦ комунікативними навичками і роботою в соціумі;
- ♦ якісними футбольними навичками; безпекою і доглядом

Ми чекаємо саме на Вас!

Тел. (063) 519 49 33

## ОГОЛОШЕННЯ!

Комунальне підприємство «Рідне місто» повідомляє, що порушення **правил благоустрою**, а саме: викидання сміття у не відведених для цього місцях, захаращення та неприбирання прибудинкових та прилеглих територій, засмічення міського кладовища, засмічення та замулення прилеглих до господарства водостічних каналів—тягне за собою накладення штрафу у вигляді адміністративного стягнення в сумі :  
- для населення **від 340грн. до 1360 грн.**  
- для підприємців **від 850 грн. до 1700 грн.**  
Наступного тижня КП розпочне огляд території міста, а на порушників правил благоустрою буде накладено штраф.

Адміністрація КП Рідне місто

## ДО УВАГИ ВІР'ЯН

Розклад служб у церкві Покрови Пресвятої Богородиці м. Бібрки:

**П'ятниця, 15.03**

- 08:00 Заупокійна служба (Сорокоуст)

- 18:30 Хресна Дорога для дітей

**Субота, 16.03**

- 08:00 Свята Літургія за упокій

- 18:30 Вечірня

**Неділя, 17.03**

- 09:00, 11:00 Свята Літургія

- 16:00 Свята Літургія; підготовка дітей до першого причастя

- 18:00 Жива Вервиця